



Koppers Denmark A/S  
Att. Tina Hardon  
Avernakke 1  
5800 Nyborg

Odense  
J.nr. MST-1273-00171  
Ref. Johje/Klhou  
Den 26. august 2011

## **Afgørelse om ikke-godkendelsespligt for Koppers Denmark A/S - ændring på Tanklageret**

Miljøstyrelsen Odense har den 17. september 2010 modtaget ansøgning fra Koppers Denmark om en mindre ændring af Tanklageret.

### **Afgørelse**

Miljøstyrelsen Odense vurderer, at det ansøgte ikke giver anledning til forøget forurening. Godkendelse efter miljøbeskyttelseslovens<sup>1</sup> § 33, stk. 1, er derfor ikke nødvendig.

Der er med afgørelsen ikke taget stilling til, om det ansøgte kræver tilladelse efter anden lovgivning.

### **Oplysninger i sagen**

For at afhjælpe kvalitetsproblemer for et af produkter fra Koppers Denmark, Naphthalene Still Residues (NSR), vil Koppers Denmark foretage en ændring på Tanklageret.

Ændringen består i, at destillat-fraktionen NSR fra Naftalindestillationsanlægget overføres direkte til Tank 9 i stedet for til Tank 28.

Hidtil har både Tank 28 og Tank 9 indeholdt NSR. NSR i Tank 9 er hidtil blevet overført fra Tank 28 og ikke produceret direkte til Tank 9.

Tank 28 vil også fremover indeholde NSR. Mængden af NSR i tank 28 vil i løbet af en længere periode blive solgt.

For ovenstående ændring er udarbejdet en What-if analyse. Driften ændres, når de nødvendige aktioner jf. what-if analysen er gennemført.

### **Miljøsturelsens vurdering**

VVM

Ændringen af tjæredestillationsanlægget er efter Miljøstyrelsen Odenses opfattelse ikke omfattet af VVM-reglerne i VVM-bekendtgørelsen<sup>2</sup>. Miljøstyrelsen Odense vurderer, at ændringen af anlægget kan betrag-

---

<sup>1</sup> Miljøministeriets lovebekendtgørelse nr. 879 af 26. juni 2010 om miljøbeskyttelse.

<sup>2</sup> Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 1335 af 6. december 2006 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning.

tes som vedligeholdelse og ændringen vurderes ikke at være til skade for miljøet.

Ændringen af anlægget påvirker ikke Koppers Denmarks samlede kapacitet.

### *Miljøforhold*

Miljøklagenævnet har den 22. marts 1996 meddelt samlet miljøgodkendelse til Koppers Denmark, jævnfør miljøbeskyttelseslovens § 33 for særligt forurenende virksomheder. Koppers Denmark er omfattet af miljøbeskyttelseslovens kapitel 5, listens punkt C 104: "Tjæredestillationsanlæg.

Det er Miljøstyrelsen Odenses opfattelse, at ændringen af tjæredestillationsanlægget, ikke vil betyde væsentlige ændringer af Koppers Denmarks forurening til omgivelserne, hverken i form af støj, luftemissioner, eller overfladevand. Ændringerne vil heller ikke medføre øget risiko for forurening af jord.

### *Risiko.*

Miljøstyrelsen Odense har i samarbejde med de øvrige risikomyndigheder vurderet ændringen af tjæredestillationsanlægget.

Såfremt ændringen sker i overensstemmelse med det fremsendte projekt, er det vores opfattelse, at ændringen af tjæredestillationsanlægget ikke vil medføre betydende ændringer i Koppers Denmarks sikkerhedsniveau.

### **Nyborg Kommunes bemærkninger til sagen**

Ved e-mail af 29. oktober 2010 har Nyborg Kommune oplyst, at Kommunen ingen bemærkninger har til Koppers Denmark ansøgning af den 17. september 2010 om ændring af tjæredestillationsanlægget.

### **Arbejdstilsynets bemærkninger til sagen**

Ved e-mail af 15. august 2011 har Arbejdstilsynet meddelt, at Arbejdstilsynet ikke har bemærkninger til Miljøstyrelsen Odenses afgørelse. Arbejdstilsynet fremsender særskilt afgørelse.

### **Klagevejledning**

Afgørelsen kan, jf. godkendelsesbekendtgørelsens<sup>3</sup> § 21, stk. 1, ikke påklages til anden administrativ myndighed.

---

<sup>3</sup> Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 1640 af 13. december 2006 om godkendelse af liste- virksomhed

Et eventuelt søgsmål om afgørelsen skal anlægges ved domstolene inden 6 måneder efter at afgørelsen er meddelt.

Med venlig hilsen



Jørn H. Jeppesen  
Civilingeniør  
72544247  
johje@mst.dk

Kopi til:

Nyborg Kommune, Rådhuset, 5800 Nyborg, teknik-  
miljoeafdelingen@nyborg.dk  
Arbejdstilsynet, Tilsynscenter Syd, Postboks 1228, 0900 København C;  
[at@at.dk](mailto:at@at.dk).  
Nyborg Kommune, Beredskabsafdelingen, Alsvej 11, 5800 Nyborg; ib-  
ha@nyborg.dk.  
Fyns Politi, Hans Mules Gade 1-3, 5000 Odense C; jfa004@politi.dk.